



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1

Rothrist II

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

Nr. No.	Surname/Name Nom/Cogname	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
47	BRASSER	Manuel	206210	02:13	47	7	1					31:38	19	2	33:38	A
TS	GAUMANN	Manuel	202208	02:44	94	TS	2					54:12	21	2	56:12	E
41	RIVA	Marco	202195	07:29	47	21	3					56:05	23	2	58:05	I
33	HAFLIGER	Christian	210288	15:43	19	TS	4									
18	BRUTSCH	Patrick	202730	18:03	12	21	5									
9	SCHUWEY	Marco	202201	24:57	12	47	6									
94	EIGENHEER	Nick	211126	26:04	94	TS	7									
22	BERGER	Roger	202758	26:38	23	41	8									
21	RUF	Philipp	202230	36:42	26		9									
12	WERREN	Mika	206214	38:58	94	TS	10									
7	STAHLIN	Michael	207455	43:05	12		11									
26	SCHALLENBERGER	Martin	210137	47:03	48	12	12									
8	BIEBER	Adrian	210228	49:08	26	23	13									
56	KALLMANN	Jan	206218	52:30	TS	18	14									
19	SCHNEIDER	Dominic	202199	52:50	23	56	15									
48	JÄGGI	Davis	211115	54:44	TS	94	16									
11	RICKLI	Yannik	210314	58:56	56	11	17									
23	KISSLING	Kevin	206212													
COACH				Surname/Name Nom/Cogname	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	213404	TOTAL				17				
COACH				RUF Eduard				TIME OUT					TOTAL 6 min			

CLUB 1 Rothrist II LNB

CLUB 2 Rolling Aventicum II LNB

Lieu/ Ort Rothrist Date / Datum 02.07.2016
Location/Luogo Date / Data

Start/Beginn 14:10 End/Ende 16:00 Match Number / Index B70
Début/Inizio Fin/Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft X Friendly / Freundschaft
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal/Coupe/Coppa
Tournoi / Torneo

Other / Sonstiges Spectators/Zuschauer 52
Autre / Altro Spectateurs/Spettatori

No Card/Lic No Lic/Tess Surname / Name Vorename/Vorname
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature/Firma
Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur 202543 BRÜTSCH René

Official scorer Marqueur 207703 BRÜTSCH Bea

Referee 1 Arbitre 1 202078 PETER Ronny

Referee 2 Arbitre 2 9020 SALZER Stefan

Tech. Director Directeur tech.

2

Rolling Aventicum II

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

Nr. No.	Surname/Name Nom/Cogname	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
TS	GATTOLIAT	Arnaud	207369	15:04	13	23	1					16:56	68	2	18:03	H
68	AEBISCHER	Yannick	214104	22:29	TS		2					20:32	93	2	22:32	G1
30	AEBISCHER	Samuel	211309	41:55	TS	13	3					46:31	13	2	47:03	G1
				43:21	13		4					54:12	33	2	56:12	B1
33	ROCHETTE	Michaël	209122													
13	KALTENRIEDER	Luc	207367													
23	HOCHSTRASSER	Stéphane	204062													
93	MIAUTON	Fabrice	207371													
84	VORLET	Nicolas	210355													
3	Galliadi	Anthony	213332													
COACH				Surname/Name Nom/Cogname	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	RLA1	TOTAL				4				
COACH				Fontana Thierry				TIME OUT					TOTAL 8 min			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND FINAL
INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
	5	1	17	4

1 Time/Drittel Tiers/Tempo

2 Time/Drittel Tiers/Tempo Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore
Rothrist II

3 Time/Drittel Tiers/Tempo CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

Overtime/Verl. Prof./Sup. 0 0 CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Penalty/Rigori 0 0

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.